

REMINGTON®

POWERCLEAN™

TITANIUM Shaving System



***Use and
Care Guide***



MS-900

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink while it is plugged in.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning it.
- Use only when the shaver is in dry condition.
- Detach the appliance from the power supply cord before cleaning.
- Do not submerge shaver in water.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- This appliance is for household use only.
- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as is described in this manual. Do not use attachments not recommended by manufacturer.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return the appliance to an authorized service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.

- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
- Do not wrap the cord around the appliance.
- Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
- Always attach the plug to the appliance, then to the outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet. Detach removable power cords from appliances for storage.
- Do not use this appliance with a damaged or broken head or cutters, as facial injury may occur.
- Shavers, including the trimmer, are for use on facial hair only. Should not be used for shaving the hair on your head or any other part of your body.
- The power unit is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

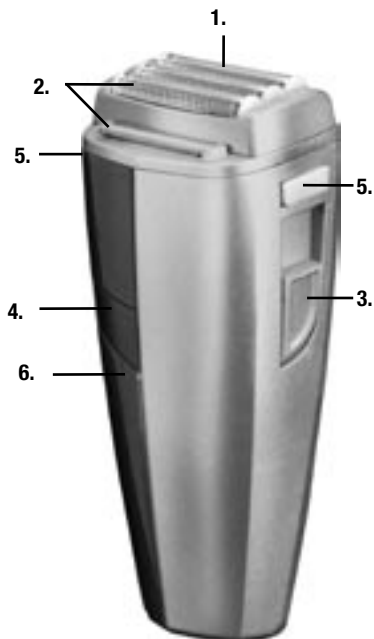
Contents

English	1
Spanish	17
French	33

Product Features

Shaver Parts

1. Screen & cutter assembly
2. 3-position trimmer
3. Trimmer push tab
4. On/off button
5. Head release button (one on each side)
6. Battery gauge
7. Head guard
8. Cleaning brush
9. Storage pouch
10. Charger



7.



9.



8.



10.

Titanium PowerClean™ System

Congratulations on your purchase of a premium Remington® PowerClean™ System with Revolutionary Titanium Shaving Technology.

	Power system	Washable	Quick charge	Run time	Complete battery gauge	Worldwide voltage
MS-900	Cord/cordless	X	X	60 min	X	X

Quick Charge

Quick Charge shavers recharge in one hour. Five minutes gives you enough power for a single shave.

Complete Battery Gauge

When the shaver is on, the battery gauge displays the amount of charge remaining, in 20% increments. When only 20% of the charge remains, the red recharge warning light illuminates. The indicator lights turn off when the shaver is off.



Worldwide Voltage

The PowerClean™ Shaver features worldwide automatic dual voltage conversion, providing AC current between 100-240 volts AC, 50-60 Hz. Just plug it in to the local outlet (you may need an adapter plug) and use as usual. Your shaver will convert automatically to the local current requirements.



Cleaning Base

Smart Cleaner

The Remington® PowerClean System automatically cleans, charges, and renews your shaver.

The cleaning base also serves as a storage unit. For peak performance of your shaver, clean it daily by pushing the CLEAN button. During the automated cleaning process, the shaver is switched on and off at intervals to obtain best cleaning results. Since the specially formulated cleaning fluid also contains a small amount of oil, the cleaning procedure also fulfills the lubrication needs of your shaver.

NOTE: Remington® recommends cleaning your shaver daily for optimum shaving performance.

NOTE: With daily cleaning, the solution will last about 4 weeks. The cleaning solution, if not used daily, will last longer. Normal evaporation will occur even when the unit is not being used. In hot, humid weather, solution may evaporate more rapidly.

- Use only the power supply cord supplied with this product.
- In order to avoid any leakage of the cleaning fluid, place the cleaning base on a flat table surface. Be careful not to tip, move suddenly, or transport in any way if the base is filled with the cleaning fluid.
- Do not place the cleaning base in a cabinet or any other enclosed area unless the solution is empty. Do not store it over radiators, nor place it on polished, lacquered, or any other surface that is susceptible to damage by isopropyl alcohol. Always operate and store it in a well ventilated area.
- To avoid evaporation, do not expose cleaning solution to direct sunlight.
- The cleaning base contains highly flammable liquid. Keep it away from sources of ignition. No smoking. Keep out of reach of children. Discard cleaning solution bottle after contents have been poured into the cleaning base.
- When cleaning the shaver, its clear plastic head guard must be removed.

Cleaning System Parts

1. Shaver
2. Cleaning base
3. Cleaning light (amber)
4. Charging light (blue)
5. Replace solution indicator light (red)
6. Cleaning button
7. Latch buttons
8. Cleaning Solution bottle
9. Filter
10. Safety power plug

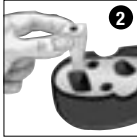
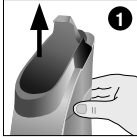


How To Use

Before using read the important safety instruction section in front of the manual.

Preparing the System Cleaning solution:

1. Press the latch buttons on the sides of the cleaning base and lift the upper portion off the unit. You will need to keep the buttons pressed in as you move the upper portion away from the base. The cleaning solution tank is in the unit's bottom portion.



2. Remove the filter from the tank and set aside.
3. Pour the bottle of cleaning solution into the base of the unit through the opening where the filter was removed.
4. Place the filter back into its original position.

NOTE: It is important to make sure the filter is in place. The filter collects hair clippings and debris, and should be replaced along with the solution. Failure to do so will permanently clog the system rendering it inoperable.

5. Replace the top portion of the cleaning base by lining up the three posts with the three holes in the tank. Push the top portion down until the two latches click into place.
6. You can dispose of the bottle and cap with your normal trash, or recycle where local ordinances apply.

Charging

Prior to using your shaver for the first time, put it on charge for 24 hours.

Note: It may take up to 3 cycles for the battery to reach full capacity.

Using Cleaning Base

Plug the power cord into the cleaning base and then into an electrical outlet.

Make sure arm is full up position before inserting shaver. Push down to release arm. It will "pop-up". Place the shaver into the unit, head side down, and slide its "tail" toward the "neck" of the base until it stops. Push the arm down until it contacts the shaver (clicks into place).

Charging

Your shaver automatically begins to recharge as soon as it is in place in the cleaning base. While it is charging, the blue indicator light will flash; when it is fully charged the blue light will stop blinking and glow steadily. Your Shaver can also be recharged by plugging it into the cord directly.

- Use only the charging adapter supplied with the shaver.
- Make sure your shaver is turned off.
- Connect the cord to the shaver, then plug the charging adapter into the electrical outlet. A charging indicator light will come on.
- Your shaver cannot be overcharged, so you can leave it plugged in and charging between shaves.
- To preserve the life of the batteries, let them fully run out every six months, then recharge them for a full 24 hours.

- Cord/cordless rechargeable shavers can run directly off the cord if necessary. They will not recharge while you are shaving, so after shaving with the cord, turn the unit off and set it aside to charge. Cord/cordless shavers should not be used strictly as cord-operated shavers, as continued cord-only use will result in reduction of battery life.
- Quick Charge provides up to 60 min. of shaving after a one-hour charge, or a single shave after a five-minute charge.

NOTE: If your shaver battery is completely discharged or the shaver has not been used for a long time, the shaver may not start when operated using the cord. If this happens, charge the shaver for approximately five minutes before shaving.

NOTE: It may take up to 3 cycles for the battery to reach full capacity.

How To Use

Operating the Cleaning System

Cleaning
To activate cleaning mode, simply press the CLEAN button on the cleaning base. The amber indicator light flashes through the entire cleaning cycle, which lasts approximately 2 minutes. When the cleaning cycle has been completed, the amber light will stop blinking and glow steadily. The unit then returns to charging mode. ! Wait until the cleaning cycle has finished before removing the shaver from the base. If the shaver is removed during the cleaning cycle it will be covered with cleaning solution and be unusable. Shaver should be left in cleaning base for about 24 hours to allow it to dry for next usage.

Solution levels

The cleaning solution will slowly evaporate with use. When the solution levels get low, the red replacement indicator light will begin to flash. This means you have enough cleaning solution left for approximately 5 more cleanings. If the red light stops blinking and glows steadily, the unit will not operate until the solution and filter have been replaced. Replacing the Filter and Solution Only Remington's special cleaning solution and filter can be used with the Smart System. The cleaning solution contains a high percent-

age of alcohol and a special oil that lubricates your shaver each time it is cleaned. The filter is specially designed to collect hair debris yet allow for the system to clean your shaver. Remove and discard filter and empty any remaining cleaning solution. Rinse unit tank then let dry. Fill with fresh solution, insert new filter and replace upper portion. Wipe off the unit periodically with a damp cloth and remove any hair debris that has collected where the shaver sits. ! To avoid damage to the cleaning system, use only Remington's special cleaning solution.

Remington's replacement solution and filter is model #CC-100. U.S. residents: To order, contact us at (800) 231-8793, www.remington-products.com, or visit your local retailer. Canadian residents: For shaver accessories, call (800) 268-0425.

To Charge Your Shaver

The MS-900 can also be recharged by plugging into the cord directly.

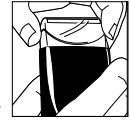
- Use only the charging adapter supplied with the shaver.
- Make sure your shaver is turned off.

- Connect the cord to the shaver, then plug the charging adapter into the electrical outlet. A charging indicator light will come on.
- Your shaver cannot be overcharged, so you can leave it plugged in and charging between shaves.
- To preserve the life of the batteries, let them fully run out every six months, then recharge them for a full 24 hours.
- Cord/cordless rechargeable shavers can run directly off the cord if necessary. They will not recharge while you are shaving, so after shaving with the cord, turn the unit off and set it aside to charge. Cord/cordless shavers should not be used strictly as cord-operated shavers, as continued cord-only use will result in reduction of battery life.
- Quick Charge provides up to 60 minutes of shaving after a one-hour charge, or a single shave after a five-minute charge.

NOTE: If your shaver battery is completely discharged or the shaver has not been used for a long time, the shaver may not start when operated using the cord. If this happens, charge the shaver for approximately five minutes before shaving.

Removing the Headguard

Before operating your shaver, remove the headguard, which protects the screen and cutter assembly. Simply push up from the front or the back until it pops off. ! Always keep the protective headguard on the shaver head and keep the trimmer in the OFF position when the shaver is out of the cleaning base and not in use.



Operating the Trimmer

Your shaver is equipped with a 3-position trimmer. Use the trimmer button to extend or retract the trimmer.



1. Completely retracted (down), the trimmer is out of the way and off, for when you want to use the screens alone. Slide the trimmer button down with your thumb to get it into this position.
2. In the middle position, the trimmer works with the screens, cutting the longer, hard-to-shave hairs so the screens can get in extra close. Slide the trimmer button into the position level with the foils.
3. Fully extended (up), the trimmer can be used to trim your sideburns and mustache. Slide the trimmer into the top position, above the foils.

Usage Tips & Maintenance

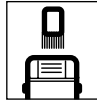
Adjusting to your new shaver

As with every shaver, your shave will improve over time. So allow about three weeks to develop an effective shaving style and for your beard to adjust to the new shaver. The adaptation period may take a little longer if your skin is sensitive, or if you alternate between shaving methods.

To help smooth the transition to your new shaver, Remington has applied a special lubricant to the shaver's screens and cutters. The lubricant looks like fine, white or gray powder, and disappears with use.

Before you begin

- Wait at least 15 minutes after getting up before shaving, to ensure your face is free of puffiness that may be present from sleeping.
- Make sure your face is clean and dry before starting.
- Always use a clean, dry shaver.



To shave

Push the ON/OFF button. Hold the shaver so both screens touch your face at the same time. This allows



the shaver to work the way it was designed for the closest shave and minimum wear. Avoid holding the shaver at an angle so only one screen touches the skin at a time. This will distort the screen and could cause skin irritation.

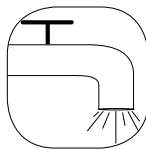
Shave with short, circular strokes. Use your free hand to stretch your skin. This encourages your whiskers to stand out, making it easier for them to enter the cutting chamber.



Never press hard. Pressing only flattens your whiskers, making it harder for them to enter the cutting chamber. It will also wear out the cutting surface more quickly.



The hand-held unit shall be detached from the power supply cord before cleaning. The shaver shall not be used until it has dried.



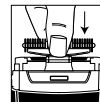
The shaver is a washable shaver, the hand-held part of which may be cleaned under water.

Replacing Cutters and Screens

To prevent inadvertent damage to the cutters and screens, do not attempt to remove them from the head assembly unless you are replacing them. Removal instructions are included with the cutter and screen replacement packages.

To replace a cutter assembly that is removed unintentionally:

1. Hold the cutter in the middle. The blades will not cut your fingers, so no special handling techniques are necessary.
2. Align the cutter so the little bar on the bottom meets the opening in the clip.
3. Press down on the center of the cutter until it snaps into place. Do not push down on the ends of the cutter, as you may bend the cutter, reducing its ability to cut cleanly.
4. Do not separate the cutter's blades from the plastic pieces they are attached to, as this may damage the assembly.



When is it time to replace your screens and cutters?

Because they are subject to daily use, the cutters and screens of your shaver will wear and eventually require replacement to maintain a close, comfortable shave. It is very

important to replace your screens and cutters when necessary to ensure a close, comfortable shave without irritation.

Depending on your shaving technique and habits, the screens will usually last 6 months; the cutters, 12 months. If you are replacing the cutters, it's a good idea to replace the screens at the same time.

Here are some signs that your screens and cutters need replacing:

Irritation: As screens get worn, you may notice that your skin feels more sensitive after a shave, particularly when you apply aftershave.
Pulling: As cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel your shaver is pulling at your whiskers.
Wear-through: You may notice that the cutters have worn through the screens.

The replacement part for this shaver is model SP-98 (screens) and SP-99 (screens and cutters).

U.S. residents:

To order shaver accessories call 800-231-8793, visit www.remington-products.com, or visit your local retailer.

Canadian residents:

To order shaver accessories, please call 800-268-0425 or visit www.remington-products.com

Disposal

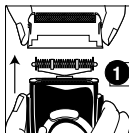
Battery Removal

When your rechargeable shaver reaches the end of its useful life, the batteries must be removed from the shaver and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the shaver without removing the batteries.

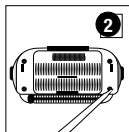
THE FOLLOWING PROCEDURE SHOULD BE FOLLOWED FOR BATTERY REMOVAL:

! Make sure shaver is unplugged before you begin, to avoid a possible electric shock hazard.

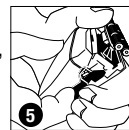
1. Press the two side buttons and pull off the shaver head assembly.



2. Remove the 2 outer screws from inside the shaver head. Loosen the top assembly from the body.



3. Pry off the back cover of the shaver, starting at the gap below the shaver socket.



4. Remove screws holding circuit board in place. Remove circuit board
5. Pry both of the batteries loose from the foam adhesive tape on the PCB.
6. Cut or break the wires connecting the batteries to the PC board.

CAUTION: DO NOT PUT IN FIRE OR MUTILATE YOUR BATTERIES WHEN DISPOSING AS THEY MAY BURST OR RELEASE TOXIC MATERIALS. DO NOT SHORT CIRCUIT AS IT MAY CAUSE BURNS. DISPOSE PROPERLY IN ACCORDANCE WITH YOUR LOCAL AND STATE REQUIREMENTS.

Performance Guarantee

Performance Guarantee Spectrum Brands, Inc. Money-Back Offer

If within 30 days after you have purchased your Remington® brand product, you are not satisfied with it and would like a refund, just return it, together with the sales receipt, to the retailer from whom it was purchased. Spectrum Brands, Inc. will reimburse all retailers who accept such appliances within 30 days from date of purchase. If you have any questions regarding this money-back guarantee, please call 800-736-4648 in the U.S. or 800-268-0425 in Canada.

Full Two-Year Warranty

Spectrum Brands, Inc. is a global consumer products company with a diverse portfolio of world-class brands, including Remington®-branded electric shavers. Spectrum Brands, Inc. warrants that this product is free from defect in material and workmanship for two years after its original purchase date—except for damage as specified below and these parts meant to be replaced during regular maintenance:

- SHAVERS: head assembly
- CLEANING BASE: filter

If the product should become defective within the warranty period, Spectrum Brands, Inc. will repair it or elect to replace it free of charge. We will return your product, shipping charges prepaid, if you do the following within two years of the purchase date:

1. Return the complete product in person or by mail, postage paid, to Customer Service, Spectrum Brands, Inc., 601 Rayovac Dr., Madison, WI 53711
2. Include the original purchase receipt with the product.
3. Include a description of the problem or defect.
4. Do not return the product to the store that sold it to you.

This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of it
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Any other conditions beyond our control No responsibility, obligations, or liability is assumed for the installation or maintenance of this product.

Performance Guarantee

SPECTRUM BRANDS, INC. SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

U.S. residents:

To order shaver accessories contact us at 800-736-4648, visit us at www.remington-products.com, or visit your local retailer.

Canadian residents:

To order shaver accessories, please call 800-268-0425 or visit us at www.remington-products.com

Warranty

Warranty Service

In the U.S. and Canada, service is provided by authorized service dealers. For the address of your nearest authorized service dealer, contact us at 800-736-4648 (in U.S.), 800-268-0425 (in Canada), visit our website at www.remington-products.com or consult your local Yellow Pages under "Shaver-Electric-Repair."

KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.

Questions or comments:

Call 800-736-4648 in U.S. or 800-268-0425 in Canada. Or visit www.remington-products.com

100-240 VAC 50/60 Hz

® Registered trademark and ™ Trademark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries.

U.S. Patent D447,284 and Patents Pending.

© 2007 SBI T2208588
01/07 Job #CS32651

Dist. by: Spectrum Brands, Inc.,
Madison, WI 53711
800-736-4648

Dist. by: Spectrum Brands Canada Inc.,
Brantford, ON N3V 1E8
800-268-0425

MADE IN CHINA



REMINGTON®

POWERCLEAN™

TITANIUM Shaving System

***Guía para
el Uso y el
cuidado***



MS-900

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD

Cuando se usa un electrodoméstico, se deben tomar precauciones básicas, incluidas las siguientes.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA AFEITADORA. PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocutamiento:

- No tome un electrodoméstico que haya caído al agua. Desenchúfelo de manera inmediata.
- No coloque o almacene este aparato donde se pueda caer o ser arrojado a la tina o al lavamanos mientras se encuentre enchufado.
- A excepción de cuando se encuentre en modo de carga, siempre desenchufe el aparato del toma corriente inmediatamente después de usar.
- Desenchufe este electrodoméstico antes de limpiarlo.
- No lo use mientras se esté bañando o en la ducha.
- Uselo sólo cuando la afeitadora se encuentre seca.
- Desenchufe el cable del aparato antes de limpiar.

20

CUIDADO

Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, electrocutamiento o heridas a personas:

- Este electrodoméstico es sólo para uso doméstico.
- El electrodoméstico nunca se debe descuidar cuando esté enchufado, excepto cuando éste se encuentre recargando.
- Use este electrodoméstico sólo bajo el propósito para el cual se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Nunca opere este aparato si el cable o el enchufe no trabaja apropiadamente o se ha caído, estropeado o caído al agua. Si algo de esto ocurriese, devuelva el electrodoméstico a un centro de reparaciones para examinación y arreglo.
- Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
- No lo use al aire libre u opere donde se usen aerosoles o se administra oxígeno.

- No enchufe o desenchufe este aparato con las manos mojadas.
- No enrosque el cable alrededor del aparato.
- No use ningún tipo de extensión eléctrica o convertidor de voltaje con este electrodoméstico.
- Siempre enchufe el cable al aparato primero para luego enchufarlo al toma corriente. Para desconectar, apague todos los controles y luego desenchufe del toma. Desenchufe todo cable antes de almacenar.
- No use este electrodoméstico con las cuchillas dañadas o rotas, ya que heridas faciales podrían ocurrir.
- La afeitadora, incluyendo la mini recortadora, son para uso facial solamente. No se debe usar para afeitarse el cabello o el pelo en cualquier otro lado del cuerpo.
- El adaptador está diseñado para ser orientado en forma vertical o montado sobre una base.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Contenidos

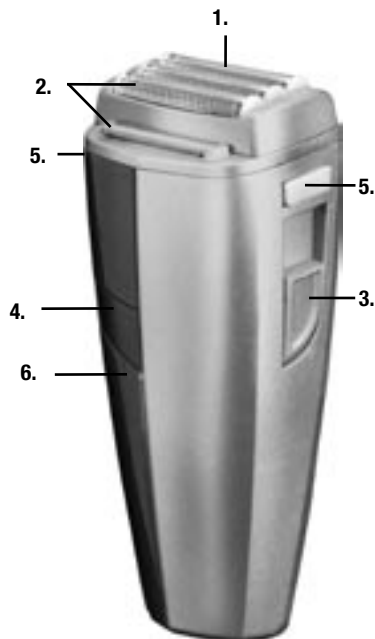
Inglés	1
Español	17
Francés	33

21

Características Del Producto

Partes de la afeitadora

1. Cabezal y cuchillas
2. Recortadora de 3 posiciones
3. Botón liberador de la recortadora
4. Botón de encendido/apagado
5. Botón liberador del cabezal (uno a cada lado)
6. Indicador del nivel de carga
7. Protector del cabezal
8. Cepillo de limpieza
9. Cartuchera de almacenamiento
10. Cargador



7.



9.



8.



10.

Sistema PowerClean™ a base de Titanio

Felicitaciones por la compra de su afeitadora Remington® Premium con tecnología revolucionaria a base de titanio.

	Sistema Eléctrico	Lavable	Carga Rápida	Tiempo de operación	Medidor carga completa	Voltaje Mundial
MS-900	Inalám/Cable	X	X	60 min	X	X

Carga Rápida

Las afeitadoras con carga rápida se cargan completamente en una hora. Una carga de 5 minutos le da suficiente potencia como para una afeitada.

Medidor de Carga Completa

Cuando la afeitadora se encuentra prendida, el medidor de la batería despliega la cantidad de carga que queda disponible para el uso en incrementos de 20%. Cuando sólo quede el 20% de carga, la luz roja que advierte sobre la descarga se prenderá. Los indicadores luminicos se desactivarán cuando apague la afeitadora.



Convertor de Voltaje Mundial

La afeitadora PowerClean™ se caracteriza por el convertor mundial de voltaje dual automático, ofreciendo conexión a corriente eléctrica dentro del rango 100-240 voltios, 50-60 Hz. Sólo necesita conectarla al toma corriente local (quizá le haga falta un adaptador para el enchufe) y úsela como acostumbra. Su afeitadora convertirá la corriente automáticamente según los requerimientos locales.



Base Limpiadora

Limpiador Inteligente

El sistema PowerClean de Remington® automáticamente limpia, carga y renueva su afeitadora.

La base limpiadora sirve también como unidad de almacenamiento. Para el máximo rendimiento de su afeitadora, límpiela diariamente presionando el botón de limpieza. Durante el proceso automático de limpieza, la afeitadora se encenderá y apagará en intervalos para obtener el mejor resultado. Ya que la solución de limpieza se encuentra especialmente formulada con una pequeña cantidad de aceite, este proceso sirve también a las necesidades de lubricación de la afeitadora.

NOTA: Remington® recomienda este tipo de limpieza de manera diaria para obtener resultados óptimos por parte de su afeitadora.

NOTA: la solución durará unas 4 semanas si se la utiliza de manera diaria. Esta solución, si no se usa diariamente durará mayor tiempo. La evaporación normal en este tipo de líquido ocurrirá aunque la afeitadora no haya sido usada. En climas de tipo cálidos o húmedos la solución podría evaporarse aún más rápido.

- Use sólo el cable que se incluye con el producto.
- Para evitar cualquier pérdida de fluido, pose la base sobre una superficie plana. Tenga cuidado en no mover bruscamente o transportar de cualquier forma, si la base se encuentra llena de fluido limpiador.
- No almacene la unidad en un gabinete cerrado a menos que la base se encuentre vacía. No almacene sobre radiadores o coloque sobre superficies lustradas, laqueadas o cualquier otra que sea sensible al alcohol isopropílico. Operar y almacenar siempre en un área bien ventilada.
- Para evitar la evaporación del fluido, no exponer directamente a los rayos solares.
- La base limpiadora contiene un líquido altamente inflamable. Manténgala alejada de cualquier fuente de ignición. No fumar cerca. Mantener lejos del alcance de los niños. Deseche la botella de la solución limpiadora una vez vertido el contenido en la base.
- Cuando limpie la afeitadora, la cubierta protectora transparente deberá ser removida.

Partes del Sistema de Limpieza

1. Afeitadora
2. Base limpiadora
3. Luz indicadora del proceso de limpieza (color ámbar)
4. Luz indicadora del proceso de limpieza (color azul)
5. Luz indicadora de reemplazo de solución (color rojo)
6. Botón de limpieza
7. Cerrojos
8. Botella de solución limpiadora
9. Filtro
10. Enchufe seguro



Cómo Usar

Antes de usar este producto, lea las instrucciones de seguridad al inicio del manual.

Preparando el Sistema

Solución de limpieza:

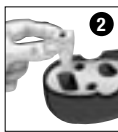
1. Presione los cerrojos a cada lado del la base y levante la sección superior de la unidad. Deberá mantener estos botones presionados para desprender la sección completamente. El tanque de la solución se encuentra alojado en la parte inferior de la base.

2. Remueva el filtro del tanque.

3. Vierta la solución dentro de la base de la unidad a través de los orificios en el lugar donde se encontraba el filtro.

4. Vuelva a colocar en filtro en su posición original.

NOTA: será importante asegurarse que el filtro sea colocado en su lugar como corresponde. El filtro recolecta pelusa y pequeñas partículas sueltas y debe ser colocado una vez que la solución haya sido vertida. Si esto no fuese hecho, el sistema se obstruirá volviéndose inoperable.



5. Vuelva a colocar la parte superior de la base limpiadora alineando las tres marcas con los tres huecos en el tanque y presionando sobre los dos cerrojos hasta que sienta que trabó.

6. Podrá desechar la botella junto a su tapa en la basura o reciclarla respetando las ordenanzas locales que se le impongan, si así se requiriese.

Carga

Antes del primer uso, la afeitadora deberá cargarse por un periodo de 24 horas.

NOTA: podrá tomar hasta 3 ciclos completos de carga para que la unidad llegue a la capacidad máxima.

Como Usar la Base Limpiadora

Enchufe el cable a la base limpiadora y luego al toma corriente. Asegúrese que el brazo se encuentre hacia arriba antes de insertar la afeitadora. Presione hacia abajo para liberar el brazo. Éste saltará. Coloque la afeitadora dentro de la unidad, cabeza abajo, y deslice la "cola" hacia el cuello de la base hasta que se detenga. Presione el brazo hacia abajo hasta que haga contacto con la afeitadora (éste se trabará).

Carga

Su afeitadora comenzará a recargarse de manera automática una vez que sea colocada en la base limpiadora. El indicador color azul

titilará hasta que se llegue a la carga completa. Una vez producida ésta, iluminará de manera constante.

Su afeitadora también podrá recargarse cuando se enchufe el cable directamente.

- Use sólo el cargador que se incluye con el producto.
- Asegúrese que la afeitadora se encuentre apagada.
- Conecte el cable a la afeitadora y luego conecte el adaptador al toma corriente. El indicador de carga se iluminará.
- Su afeitadora no se sobrecargará, así la podrá dejar enchufada y cargando entre afeitadas.
- Para preservar la vida de la batería, descárguela por completo cada 6 meses, luego recárguela durante 24 horas.
- Las afeitadoras del tipo inalámbricas/operables con cables podrán ser usadas cuando se encuentren enchufadas; no se recargarán mientras se afeite, una vez que la termine de usar vuélvala a cargar. Éstas no deberían ser usadas estrictamente como las afeitadoras operables sólo con cable ya que se reducirá la vida útil de la batería.
- La carga rápida proveerá hasta 60 minutos de uso continuo luego de una carga de 1 hora; o una sólo afeitada luego de una carga de 5 minutos.

NOTA: si la batería de la afeitadora se encuentra totalmente descargada o si no ha usado la afeitadora por un periodo prolongado, la afeitadora podrá no encenderse aunque se encuentre enchufada. Si esto pasase, cárguela por al menos 5 minutos antes de afeitar.

NOTA: podrá tomar hasta 3 ciclos completos de carga para que la unidad llegue a la capacidad máxima.

Operando el Sistema de Limpieza Limpieza

Para activar el modo de limpieza, sólo presione el botón llamado "CLEAN" ubicado en la parte inferior de la base. El indicador correspondiente titilará en color ámbar durante todo el tiempo que se tenga el modo de limpieza activado, unos 2 minutos aproximadamente. Cuando el ciclo de limpieza se complete, la luz de color ámbar dejará de titilar para iluminarse en forma constante. La unidad regresará al modo de carga.

¡ Espere hasta que el proceso de limpieza concluya para remover la afeitadora de la base. Si se removiese de la base antes que el ciclo de carga se completase, ésta se cubrirá de la solución limpiadora y se volvería inoperable.

La afeitadora se debería dejar en la base limpiadora por un periodo de 24 horas para permitir que se seque antes del próximo uso.

Como Usar

Niveles de Solución

La solución de limpieza se irá evaporando con el uso. Cuando éste llegue a un nivel bajo, el indicador de color rojo comenzará a titilar. Esto significa que tiene solución suficiente para unas 5 ó más limpiezas. Si la luz roja dejaría de titilar para iluminarse de manera constante, la unidad no operará hasta tanto la solución y el filtro sean reemplazados.

Reemplazo de Solución y Filtro

Sólo la solución especial de limpieza y filtro Remington® pueden usarse con el sistema PowerClean. La solución contiene un alto porcentaje de alcohol y un aceite especial que lubrica su afeitadora cada vez que es limpiada. El filtro está especialmente diseñado para recolectar toda pelusa, además de permitir al sistema limpiar su afeitadora. Remueva y deseche el filtro y vacíe todo resto de solución que permanezca en la base. Enjuague el tanque y permita secar. Llénelo con solución nueva, reemplace el filtro y vuelva a colocar la parte superior de la base limpiadora.

Frote periódicamente la unidad con un trapo húmedo y remueva toda pelusa que se haya depositado sobre la afeitadora.

Para Recargar su Afeitadora

La MS-900 puede ser recargada conectándola al cable directamente.

- Use sólo el adaptador del cargador provisto con la afeitadora.
- Asegúrese que la afeitadora se encuentra apagada.
- Conecte el cable a la afeitadora, luego enchufe el adaptador del cargador al toma corriente. La luz indicadora de carga se prenderá.
- Su afeitadora no puede ser sobrecargada, por ende no la deje enchufada cargando entre afeitadas.
- Para preservar la vida útil de la afeitadora, deje que se descarguen completamente por 24 horas cada seis meses.
- Las afeitadoras recargables con cable/inalámbricas pueden funcionar directamente sin el cable. No se van a recargar durante la afeitada, así luego de la afeitada en la que usó la máquina enchufada, desenchufe la unidad y recárguela lo necesario. Las afeitadoras con cable/inalámbricas deben ser usadas preferiblemente desenchufadas, ya que el uso continuo del cable resultará en la reducción de la vida útil de la batería.
- La carga rápida provee hasta 60 minutos de uso si carga por una hora, o una afeitada si carga por 5 minutos.

NOTA: si la batería de su afeitadora se encuentra totalmente descargada o no la ha usado por un largo período de tiempo, la afeitadora puede que no prenda cuando la use con el cable. Si esto sucede, recárguela por un período de 5 minutos antes de afeitar.

Removiendo el Protector del Cabezal

Antes de hacer funcionar a su afeitadora, saque el protector del cabezal, el cual resguarda la malla junto a las cuchillas. Simplemente empuje hacia arriba por la parte del frente o trasera hasta que se desprenda.



¡Siempre mantenga el protector del cabezal en la afeitadora y la recortadora en la posición de apagado cuando la afeitadora se encuentre fuera de la base limpiadora y no se encuentre en uso.

Operando la Recortadora

Su afeitadora se encuentra equipada con una recortadora de 3 posiciones. Use el liberador de la recortadora para expulsarla o retraerla.



1. Cuando la recortadora está totalmente retraída, ésta se encuentra apagada y oculta para cuando quiera usar solamente el cabezal. Presione la recortadora hacia abajo para que se aloje en esa posición.
2. Cuando la recortadora se encuentra en la posición del medio, ésta trabaja junto al cabezal, cortando el pelo más largo y duro de cortar, haciendo que el cabezal pueda llegar más a ras. Corra la posición de la recortadora junto al de la mini malla.
3. Cuando la recortadora se encuentra totalmente extendida, ésta se podrá usar para recortar las patillas y el bigote. Mueva la posición de la recortadora hacia el tope, por encima de la mini malla.

Concejos Sobre El Uso

Acostumbrándose a su nueva afeitadora

Como pasa con toda afeitadora, su afeitada mejorará con el transcurso del tiempo. Permita pasar unas tres semanas para poder desarrollar un estilo de afeitada eficiente así como también dejar que su barba se ajuste a su nueva afeitadora. El período de adaptación puede demorarse algo más si su piel es sensible o si alterna la forma de afeitarse.

Para ayudar a que la transición se desarrolle en forma adecuada, Remington ha aplicado un lubricante especial sobre la malla y las cuchillas de la afeitadora. El lubricante se asemeja a un polvo de tipo fino y de color blanco o grisáceo, que desaparecerá con el uso.

Antes de empezar

■ Espere al menos unos 15 minutos después de levantarse antes de afeitarse para asegurar que su cara no se encuentre hinchada como consecuencia del dormir.



■ Asegúrese que su cara se encuentre limpia y seca antes de afeitarse.

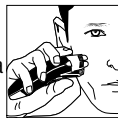


■ Siempre use su afeitadora limpia y seca.



Para afeitarse

Presione el botón "ON/OFF". Mantenga la afeitadora en la manera en que todas las cuchillas toquen su cara al mismo tiempo. Esto permitirá a la afeitadora trabajar en la manera en que fue diseñada para dar una afeitada más a ras y minimizar el desgaste. Evite mantener la afeitadora en un ángulo que no permita que toda la malla toque su piel al mismo tiempo. Esto puede deformar la malla y causar irritación en su piel.



Use movimientos cortos y circulares.

Use su mano libre para estirar la piel. Esto ayuda a que sus patillas se mantengan firmes, haciendo más fácil el paso de las cuchillas.



Nunca use mucha presión. Esto sólo provoca que sus patillas se aplanen, haciendo que la entrada en las cuchillas se dificulte. Además, provocará que la superficie de las cuchillas se desgaste más rápido.



¡Para evitar daños en el sistema de limpieza, use sólo la solución especial de limpieza Remington®.

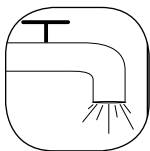
El repuesto de la solución y el filtro es el modelo #CC-100.

Residentes en los EE.UU.:
para ordenar, contactarnos al 800-231-8793, www.remington-products.com, o visite su distribuidor local.

Residentes en Canadá:
para accesorios de la afeitadora,
llame al 800-268-0425.

Mantenimiento

La unidad deberá ser desenchufada del toma corriente antes de ser limpiada. La afeitadora no podrá ser usada hasta que se encuentre totalmente seca.



Esta afeitadora es lavable posibilitando su limpieza bajo agua.

Reemplazo de la Malla y las Cuchillas

Para prevenir que los daños a las cuchillas y a la malla pasen inadvertidos, no intente remover aquellas del cabezal a menos que las esté reemplazando. Las instrucciones para su reemplazo se encuentran incluidas en el paquete de las cuchillas y malla de repuesto.

Reemplazar el cabezal que es removido de manera accidental:

1. Tome las cuchillas por la mitad. Las cuchillas no cortarán sus dedos, así no se requiere una técnica adicional.



2. Alinee las cuchillas para que la pequeña barra en la base del cabezal coincida en la posición de apertura.

3. Presione hacia abajo en el centro del cabezal hasta que se trabé otra vez. No presione hacia abajo en las puntas de las cuchillas ya que éstas podrían doblarse o perder la capacidad del corte a ras.

4. No separe las cuchillas del soporte plástico ya que esto podría causar daños al cabezal.

¿Cuándo es tiempo de reemplazar la malla y las cuchillas?

Como consecuencia del uso al que las cuchillas están expuestas de manera diaria, la malla y las cuchillas se desgastarán y eventualmente requerirán reemplazo para que su afeitada siga siendo a ras y cómoda. Es muy importante que reemplace la malla y las cuchillas cuando sea necesario para que se asegure una afeitada a ras y cómoda sin irritación. Dependiendo de la técnica y hábitos de su afeitada, la malla durará usualmente unos 6 meses y las cuchillas unos 12. Si se encuentra reemplazando las cuchillas, sería una buena idea reemplazar la malla al mismo tiempo.

Aquí se le brindan algunos indicios de desgaste que indican que el reemplazo es necesario.

Irritación Cuando la malla se torna excesivamente desgastada puede haber algo de irritación en la piel. Esto puede ser notado visiblemente cuando se aplica loción para después de afeitar.

Halado de Pelos Cuando las cuchillas se desgastan puede sentir que éstas le halan el pelo y pierde el terminado a ras cuando se afeita. Éste es un indicativo de que ha llegado el momento de reemplazar la malla y las cuchillas.

El repuesto para esta afeitadora es el modelo SP-98 (malla) y SP-99 (malla y cuchillas).

Para los residentes en EEUU: para ordenar accesorios contáctenos al 800-231-8793, visítenos en www.remington-products.com o concorra al distribuidor más cercano.

Para los residentes en Canadá: para cualquier tipo de accesorios para la afeitadora, llame al (800) 268-6531 o visite www.remington-products.com

Desechado

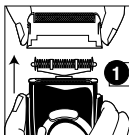
Remoción de Baterías

Cuando su afeitadora recargable alcance el fin de su vida útil, las baterías deberán quitarse de la afeitadora y ser recicladas o desechadas según los requerimientos locales o estatales. Si esto no se requiere por ley, UD. podrá elegir desecharlas con o sin las baterías.

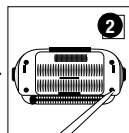
SE DEBERA RESPETAR EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO PARA REMOVER LAS BATERÍAS DE FORMA CORRECTA:

¡J! Desenchufe la afeitadora para evitar riesgo de electrocutamiento.

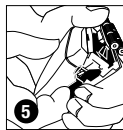
1. Presione sobre los dos botones laterales y desprenda el cabezal del cuerpo de la afeitadora.



2. Remueva los 2 tornillos en el interior del cabezal. Afloje el montaje superior del resto del aparato.



3. Desprenda la parte posterior de la afeitadora comenzando por el espacio que existe entre ambas mitades.



4. Remueva los tornillos que sostienen el panel de circuitos. Luego, remueva el panel de circuitos.
5. Desprenda la batería de la espuma adhesiva del panel de circuitos.
6. Corte ambos cables que conectan la batería con la espuma adhesiva en el panel de circuitos.

CUIDADO: NO QUEME O MUTILE LAS BATERÍAS PORQUE PODRÍAN EXPLOTAR O LIBERAR MATERIALES TÓXICOS. NO PROVOQUE CORTO CIRCUITOS CON LAS MISMAS YA QUE PODRÍAN PRODUCIR QUEMADURAS. DESECHELAS EN LA MANERA ADECUADA SEGÚN LAS LEYES ESTATALES O LOCALES.

Garantía de desempeño

Performance Guarantee Promesa de Devolución de Dinero por Parte de Spectrum Brands, Inc.

Si dentro de los 30 días siguientes a la compra de su producto Remington® usted no está satisfecho y quiere la devolución de su dinero, regérselo junto con el recibo de compra indicando el precio y el almacén donde lo adquirió. Spectrum Brands, Inc. devolverá el dinero a todos los almacenes que acepten este producto dentro de los 30 días posteriores a su compra. Si usted tiene preguntas relacionadas con este ofrecimiento, por favor comuníquese en USA al 800-736-4648 o en Canadá al 800-268-0425.

Garantía Completa Por 2 Años

Spectrum Brands, Inc. es una compañía global que produce y comercializa productos de consumo con un portafolio de marcas de primer nivel, incluyendo las afeitadoras Remington®. Spectrum Brands, Inc. garantiza este producto contra todo tipo de defectos que son consecuencia de materiales defectuosos o manufactura fallida por un período de 2 años contados desde la fecha de compra por parte del consumidor, excepto los daños especificados y repuestos resultantes del mantenimiento regular:

La garantía no incluye:

- AFEITADORA: Cabezal
- BASE LIMPIADORA: Filtro

Si este producto se torna defectuoso en el transcurso del período de garantía, Spectrum Brands, Inc. lo reparará o decidirá reemplazarlo libre de cargo. Le regresaremos su producto, incluyendo los gastos de envío, si dentro de los dos años de la fecha de compra:

1. Devuelva el producto en persona o enviándolo por correo con gasto pago a: Consumer Services, Spectrum Brands, Inc., 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711.
 2. Incluye el recibo de compra original con el producto.
 3. Incluye una descripción sobre el problema o defecto.
 4. No devuelva el producto a la tienda donde lo compró.
- Esta garantía no cubre productos dañados por lo siguiente:

- Accidente, mal uso, abuso o alteración del producto
- Arreglos por personal no autorizado
- Uso con accesorios no autorizados
- Conexiones a corriente o voltaje inadecuado
- Cualquier otro tipo de situación fuera de nuestro control. No se asumen ningún tipo de responsabilidades u obligaciones para la instalación o mantenimiento de este producto.

Garantía de desempeño

SPECTRUM BRANDS, INC. NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE DERIVADO DEL USO DE ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COLOCACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN, SON LIMITADAS A UNA DURACIÓN DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos, especiales o consecuentes o limitaciones sobre hasta cuándo una garantía implícita dura, por ende las limitaciones expuestas anteriormente pueden que no se apliquen en su caso.

Garantía

Residentes en los EE.UU.: para ordenar accesorios de la afeitadora, por favor llame al 800-231-8793, visite nuestra página web en www.remington-products.com, o concurra a su distribuidor local.
Residentes en Canadá: para ordenar accesorios de la afeitadora, por favor llame al 800-268-0425, visite nuestra página web en www.remington-products.com, o concurra a su distribuidor local.

Servicio de Garantía

En los EE.UU. y Canadá el servicio técnico es provisto por medio de representantes autorizados. Para la dirección del representante más cercano a su domicilio, contáctenos al 800-736-4648 en EE.UU. o al 800-268-0425 en Canadá, visite nuestra página en Internet en www.remington-products.com o consulte las páginas amarillas bajo el apartado "reparación de afeitadoras eléctricas".

GUARDE EL RECIBO ORIGINAL COMO PRUEBA DE COMPRA PARA PROPÓSITOS DE GARANTÍA.

Comentarios o sugerencias: Llame en EEUU al 800-736-4648 O en Canadá al 800-268-0425 O visítenos en www.remington-products.com

100-240 VAC 50/60 Hz.

® Marca Registrada y Marca de Spectrum Brands, Inc o de alguna de sus subsidiarias

Patentes de EE.UU. D447,284 y patentes pendientes.

© 2007 SBI
01/07 Trabajo #CS32651

T2208588

Distribuido por: Spectrum Brands, Inc.
Madison, WI 53711
800-736-4648

Distribuido por: Spectrum Brands
Canadá
Brantford, ON N3V 1E8
800-268-0425

HECHO EN CHINA



REMINGTON®

POWERCLEAN™

— **TITANIUM** Shaving System

**Guide
d'utilisation
et d'entretien**



MS-900

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

DANGER

Afin de réduire le risque de choc électrique :

- Ne tentez pas de repêcher un appareil tombé à l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Évitez de déposer ou de ranger cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel il pourrait tomber pendant qu'il est branché.
- Sauf lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez le rasoir uniquement lorsqu'il est sec.
- Débranchez l'appareil de son cordon d'alimentation avant de le nettoyer.
- Ne plongez pas le rasoir dans l'eau.

40

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf pendant la recharge.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez alors le rasoir à un centre de service autorisé où on l'examinera et le réparera.
- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosol ou administre de l'oxygène.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon à l'abri de l'humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140 °F (60 °C).
- Évitez de brancher ou de débrancher cet appareil avec les mains mouillées.
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.
- N'utilisez pas de rallonge ni de convertisseur de tension avec cet appareil.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT, puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour le rangement, retirez les cordons d'alimentation amovibles des appareils.
- N'utilisez pas cet appareil si la tête de coupe ou les couteaux sont endommagés ou brisés, car vous pourriez vous blesser au visage.
- Le rasoir et la tondeuse sont conçus pour raser les poils du visage seulement. Ne les utilisez pas pour vous raser la tête ni quelque autre partie du corps.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Table des matières

Anglais	1
Espagnol	17
Français.....	33

41

Caractéristiques du produit

Pièces du rasoir

1. Assemblage de grilles et decouteaux
2. Tondeuse à 3 positions
3. Pousoir de la tondeuse
4. Interrupteur de marche/arrêt
5. Bouton de déclenchement de la tête (un de chaque côté)
6. Indicateur de charge
7. Protège-tête
8. Brosse de nettoyage
9. Étui de rangement
10. Chargeur



7.



9.



8.



10.

Système PowerClean™ au titane

Félicitations d'avoir fait l'acquisition d'un système PowerClean™ haut de gamme de Remington® avec technologie de rasage révolutionnaire au titane.

	Système d'alimentation	Lavable	Recharge rapide	Durée de fonctionnement	Indicateur de charge complète	Tension universelle
MS-900	Avec/sans cordon	X	X	60 min	X	X

Recharge rapide

Les rasoirs dotés de la fonction de recharge rapide sont entièrement rechargés au bout d'une heure. Par ailleurs une recharge de cinq minutes vous donnera le temps d'effectuer un rasage.

Indicateur de charge des piles

Lorsque le rasoir est en marche, l'indicateur de charge des piles indique la quantité d'énergie résiduelle, par cran de 20 %. Lorsqu'il ne reste plus que 20 % de la charge, le voyant rouge de recharge s'allume. Les voyants s'éteignent lorsque le rasoir est à l'arrêt.



Tension universelle

Le rasoir PowerClean™ est muni d'un convertisseur automatique de bitension offrant un courant alternatif entre 100 et 240 volts, 50 et 60 Hz. Il suffit de le brancher dans une prise de courant (un adaptateur pourrait se révéler nécessaire) et de l'utiliser normalement. Le rasoir s'adapte automatiquement au courant local fourni.



Base de nettoyage

Nettoyeur Intelligent

Le système PowerClean de Remington® nettoie, recharge et lubrifie automatiquement le rasoir.

La base de nettoyage sert également de base de rangement. Pour que le rasoir fonctionne toujours le mieux possible, nettoyez-le tous les jours en appuyant sur le bouton CLEAN. Pendant le nettoyage automatique, le rasoir est mis en circuit et hors circuit à intervalles réguliers. Puisque le liquide nettoyant spécialement formulé contient également une petite quantité d'huile, le nettoyage permet de lubrifier en même temps le rasoir.

REMARQUE : Remington® recommande de nettoyer le rasoir tous les jours pour qu'il fonctionne le mieux possible.

REMARQUE : Si vous nettoyez le rasoir tous les jours, la solution nettoyante devrait durer environ 4 semaines; sinon elle durera plus longtemps. Une certaine quantité de solution s'évapore à la longue, même quand l'appareil ne sert pas, ce qui est normal. Si le temps est chaud ou humide, la solution risque de s'évaporer plus rapidement.

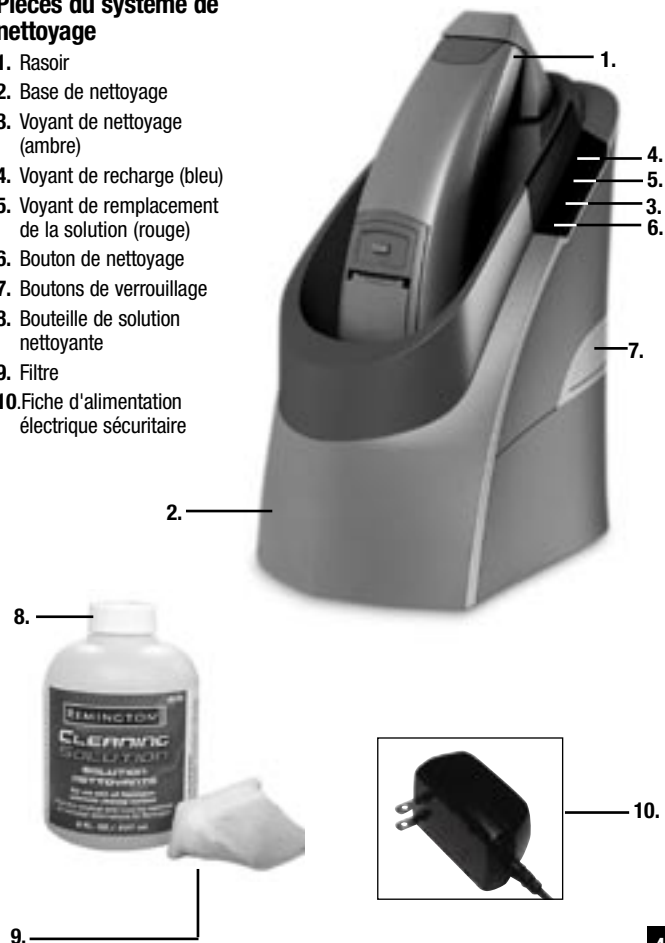
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec cet appareil.
- Pour éviter les fuites de solution nettoyante, placez la base de nettoyage sur une surface plate

et de niveau. Évitez de renverser, de déplacer brusquement et de transporter la base lorsqu'elle est remplie de solution nettoyante.

- Ne placez pas la base de nettoyage dans une armoire ou tout autre endroit clos à moins qu'elle soit vide. Ne la posez pas sur un radiateur ni sur une surface polie ou vernie ou toute autre surface qui risquerait d'être abîmée par de l'alcool isopropylique. Utilisez et rangez toujours la base dans un endroit bien ventilé.
- Pour éviter qu'elle ne s'évapore, n'exposez pas la solution nettoyante aux rayons directs du soleil.
- La base de nettoyage contient un liquide extrêmement inflammable. Gardez-la éloignée des sources d'inflammation. Évitez de fumer près de la base. Tenez-la hors de la portée des enfants. Jetez la bouteille de solution nettoyante après l'avoir vidée dans la base de nettoyage.
- Retirez le protège-tête en plastique transparent du rasoir lors du nettoyage.

Pièces du système de nettoyage

1. Rasoir
2. Base de nettoyage
3. Voyant de nettoyage (ambre)
4. Voyant de recharge (bleu)
5. Voyant de remplacement de la solution (rouge)
6. Bouton de nettoyage
7. Boutons de verrouillage
8. Bouteille de solution nettoyante
9. Filtre
10. Fiche d'alimentation électrique sécuritaire



Mode d'emploi

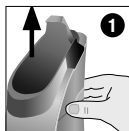
Avant d'utiliser cet appareil, lisez les consignes de sécurité importantes au début du manuel.

Préparation du système

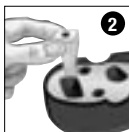
Solution nettoyante :

1. Appuyez sur les boutons de verrouillage situés sur les côtés de la base de nettoyage et soulevez-en la portion supérieure en maintenant les boutons enfoncés.

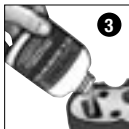
Le réservoir de solution nettoyante se trouve dans la portion inférieure de la base.



2. Retirez le filtre du réservoir et mettez-le de côté.



3. Versez la bouteille de solution nettoyante dans la base par l'ouverture d'où le filtre a été retiré.



4. Remplacez le filtre dans sa position initiale.

REMARQUE : Il est important de s'assurer que le filtre est bien en place. Il sert à ramasser les poils et les débris qui pourraient obstruer le système et le rendre inutilisable. Remplacez-le en même temps que la solution.

5. Remplacez la portion supérieure de la base de nettoyage en alignant les trois tiges avec les orifices dans le réservoir, puis enfoncez jusqu'à ce que les taquets s'enclenchent.

6. Jetez la bouteille de solution et son bouchon aux ordures ou recyclez-les là où les services locaux le permettent.

Recharge

Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, rechargez-le pendant 24 heures.

REMARQUE : Les piles peuvent nécessiter jusqu'à 3 cycles de recharge/ décharge avant d'atteindre leur pleine capacité.

Utilisation de la base de nettoyage

Branchez une extrémité du cordon d'alimentation dans la base de nettoyage et l'autre dans une prise électrique.

Assurez-vous que le bras est relevé avant d'insérer le rasoir. Appuyez dessus pour le dégager. Il se soulèvera automatiquement. Placez le rasoir dans la base, la tête vers le bas, et poussez le manche vers le «col» de la base jusqu'à ce qu'il y soit appuyé. Descendez le bras jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le rasoir (qu'il s'enclenche en place).

Recharge

Le rasoir commence automatiquement à se recharger dès qu'il est posé dans la base de nettoyage. Pendant la recharge, le voyant bleu clignote et lorsque le rasoir est entièrement rechargé, le voyant cesse de clignoter et reste allumé. On peut également recharger le rasoir en le raccordant directement au cordon d'alimentation.

- Utilisez uniquement l'adaptateur de recharge fourni avec le rasoir.

- Assurez-vous que le rasoir est en position ARRÊT.

- Branchez le cordon au rasoir puis l'adaptateur de recharge dans une prise électrique. Le voyant de recharge s'allumera.

- Il est impossible de surcharger le rasoir. Il peut donc demeurer branché et se recharger entre les rasages.

- Pour préserver la durée des piles, laissez-les se décharger entièrement tous les six mois et rechargez-les ensuite pendant 24 heures.

- Ce rasoir rechargeable avec/sans cordon peut être utilisé avec le cordon au besoin. Toutefois il ne se rechargera pas pendant le rasage c'est pourquoi après l'avoir utilisé avec le cordon, on recommande de le mettre hors circuit et de le laisser se recharger. Les rasoirs avec/sans cordon ne doivent pas servir en étant toujours branchés

car leur utilisation fréquente avec le cordon entraînera la diminution de la durée de vie des piles.

- La recharge rapide permet d'utiliser le rasoir pendant 60 minutes après une recharge d'une heure, ou le temps d'un rasage après une recharge de cinq minutes.

REMARQUE : Si les piles du rasoir sont entièrement déchargées ou si le rasoir n'a pas servi depuis longtemps, il risque de ne pas fonctionner avec le cordon. Si cela arrive, rechargez-le pendant environ cinq minutes avant de l'utiliser.

REMARQUE : Les piles peuvent nécessiter jusqu'à 3 cycles de recharge/ décharge avant d'atteindre leur pleine capacité.

Fonctionnement du système de nettoyage

Nettoyage
Pour activer le mode de nettoyage, appuyez simplement sur le bouton CLEAN situé sur la base de nettoyage. Le voyant ambre clignote pendant tout le cycle de nettoyage qui est d'une durée d'environ 2 minutes. Une fois le cycle de nettoyage terminé, le voyant ambre cesse de clignoter et reste allumé. L'appareil passe ensuite en mode de recharge.

Mode d'emploi

! Attendez la fin du cycle de nettoyage avant de retirer le rasoir de sa base. Si le rasoir est retiré pendant le cycle de nettoyage, il sera recouvert de solution nettoyante et sera inutilisable.

Le rasoir devrait être laissé dans la base de nettoyage pendant 24 heures pour lui permettre de sécher avant le prochain rasage.

Quantité de solution

La solution nettoyante s'évapore lentement à l'usage. Lorsque la solution atteint un bas niveau, le voyant rouge de remplacement se met à clignoter. Cela signifie qu'il reste suffisamment de solution pour environ 5 autres nettoyages. Si le voyant rouge cesse de clignoter et reste allumé, l'appareil cessera de fonctionner jusqu'à ce que la solution et le filtre soient remplacés.

Remplacement du filtre et de la solution

Seuls la solution nettoyante spéciale et le filtre de Remington peuvent être utilisés avec le système Intelligent. La solution nettoyante contient un pourcentage élevé d'alcool et une huile spéciale qui lubrifie le rasoir à chaque nettoyage. Le filtre est spécialement conçu pour ramasser les poils tout en laissant le système nettoyer le rasoir.

Retirez et jetez le filtre et videz ce qui reste de solution nettoyante. Rincez le réservoir et laissez-le sécher. Remplissez-le ensuite de nouvelle solution, insérez un filtre neuf et remplacez la portion supérieure de la base.

Essayez la base régulièrement avec un chiffon humide et retirez les poils qui se sont accumulés là où repose le rasoir.

! Pour éviter d'endommager le système de nettoyage, n'utilisez que la solution nettoyante spéciale de Remington.

Recharge du rasoir

Le rasoir MS-900 peut également être rechargé en le raccordant directement au cordon d'alimentation.

- Utilisez uniquement l'adaptateur de recharge fourni avec le rasoir.
- Assurez-vous que le rasoir est en position ARRÊT.
- Branchez le cordon au rasoir puis l'adaptateur de recharge dans une prise électrique. Le voyant de recharge s'allumera.
- Il est impossible de surcharger le rasoir. Il peut donc demeurer branché et se recharger entre les rasages.
- Pour préserver la durée des piles, laissez-les se décharger entièrement tous les six mois et rechargez-les ensuite pendant 24 heures.

■ Ce rasoir rechargeable avec/sans cordon peut être utilisé avec le cordon au besoin. Toutefois il ne se rechargera pas pendant le rasage c'est pourquoi après l'avoir utilisé avec le cordon, on recommande de le mettre hors circuit et de le laisser se recharger. Les rasoirs avec/sans cordon ne doivent pas servir en étant toujours branchés car leur utilisation fréquente avec le cordon entraînera la diminution de la durée de vie des piles.

- La recharge rapide permet d'utiliser le rasoir pendant 60 minutes après une recharge d'une heure, ou le temps d'un rasage après une recharge de cinq minutes.

REMARQUE : Si les piles du rasoir sont entièrement déchargées ou si le rasoir n'a pas servi depuis longtemps, il risque de ne pas fonctionner avec le cordon. Si cela arrive, rechargez-le pendant environ cinq minutes avant de l'utiliser.

Retrait du protège-tête

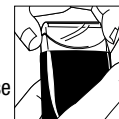
Avant d'utiliser le rasoir, retirez le protecteur de tête qui protège l'assemblage de grilles et de couteaux. Poussez simplement sur l'avant ou l'arrière du protège-tête jusqu'à ce qu'il s'enlève.



! Laissez toujours le protège-tête sur le rasoir et laissez la tondeuse en position d'ARRÊT lorsque le rasoir est hors de la base de nettoyage et ne sert pas.

Fonctionnement de la tondeuse

Le rasoir est muni d'une tondeuse à 3 positions. Utilisez le poussoir de la tondeuse pour sortir ou rentrer celle-ci.



1. En position complètement rentrée (vers le bas), la tondeuse est à l'écart et ne fonctionne pas; le rasage se fait uniquement avec les grilles. Glissez le poussoir vers le bas avec le pouce pour la mettre dans cette position.
2. En position centrale, la tondeuse fonctionne avec les grilles, coupant les poils plus longs difficiles à raser, permettant ainsi aux grilles de raser de très près. Pour ce faire, glissez le poussoir jusqu'à ce que la tondeuse soit à égalité avec les grilles.
3. En position complètement sortie (vers le haut), la tondeuse peut être utilisée pour tailler les favoris et la moustache. Pour ce faire, glissez le poussoir jusqu'en haut, jusqu'à ce que la tondeuse dépasse des grilles.

Conseils d'utilisation

S'habituer à un nouveau rasoir

Comme c'est le cas avec n'importe quel rasoir, le rasage s'améliorera avec le temps. Il faut se donner environ trois semaines pour trouver un style de rasage efficace et pour que la barbe s'adapte au nouveau rasoir. La période d'adaptation peut être un peu plus longue si vous avez la peau sensible ou si vous alternez entre deux méthodes de rasage.

Pour faciliter le passage à un nouveau rasoir, Remington a appliqué un lubrifiant spécial aux grilles et aux couteaux du rasoir. Le lubrifiant a l'aspect d'une fine poudre blanche ou grise qui disparaît à l'usage.

Avant de commencer

- Attendez au moins 15 minutes après vous être levé avant de vous raser, pour que le visage ne soit plus boursofflé de sommeil.
- Assurez-vous que le visage est propre et sec avant de commencer.
- Utilisez toujours un rasoir propre et sec.



Rasage

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Tenez le rasoir de façon à ce que les deux grilles soient en contact avec



le visage en même temps. Cela permet au rasoir d'offrir le meilleur rasage pour lequel il a été conçu et en réduit l'usure au minimum. Évitez de tenir le rasoir à angle de sorte qu'une seule grille soit en contact avec la peau.



Cela risquerait de déformer la grille et pourrait entraîner des irritations cutanées.

Employez de petits mouvements circulaires mesurés et étirez la peau avec la main libre. Ceci fait ressortir les poils qui entrent alors plus facilement dans la chambre de coupe.

N'exercez jamais de forte pression. Cela ne ferait qu'écraser les poils qui auront alors plus de difficulté à pénétrer dans la chambre de coupe. Cela endommagera également la surface de coupe plus rapidement.

La recharge de solution nettoyante et le filtre de rechange Remington portent le numéro CC-100.

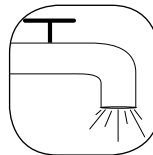
Résidents des États-Unis : Pour commander, communiquez avec nous au (800) 231-8793, en ligne sur le site www.remington-products.com ou rendez-vous chez un détaillant local.

Résidents du Canada : Pour commander des accessoires de rasoir, téléphonez au (800) 268-0425.

Entretien

Le rasoir doit être détaché du cordon d'alimentation avant de le nettoyer. Il ne doit pas servir ensuite tant qu'il n'a pas séché.

Ce rasoir est lavable; la partie qui tient dans la main peut donc être nettoyée sous l'eau.

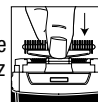


Remplacement des couteaux et des grilles

Pour éviter d'endommager les couteaux et les grilles par inadvertance, ne tentez pas de les retirer de la tête à moins de vouloir les remplacer. Vous trouverez des directives de retrait dans les emballages de couteaux et de grilles de rechange.

Pour replacer un couteau enlevé involontairement :

1. Tenez le couteau par le centre. Vous ne pouvez pas vous couper sur les lames. Aucune précaution spéciale pour les tenir n'est donc nécessaire.
2. Alignez le couteau de façon à ce que la petite barre du dessous soit vis-à-vis l'ouverture de la pince.
3. Appuyez sur le centre du couteau jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'appuyez pas sur les extrémités afin d'éviter de plier le couteau, ce qui réduirait sa capacité de bien raser.



4. Ne détachez pas les lames du couteau des pièces en plastique auxquelles elles sont fixées. Cela pourrait les endommager.

Le rasoir doit être détaché du cordon d'alimentation avant de le nettoyer. Il ne doit pas servir ensuite tant qu'il n'a pas séché.

Remplacement des couteaux et des grilles

Pour éviter d'endommager les couteaux et les grilles par inadvertance, ne tentez pas de les retirer de la tête à moins de vouloir les remplacer. Vous trouverez des directives de retrait dans les emballages de couteaux et de grilles de rechange.

Pour replacer un couteau enlevé involontairement :

1. Tenez le couteau par le centre. Vous ne pouvez pas vous couper sur les lames. Aucune précaution spéciale pour les tenir n'est donc nécessaire.
2. Alignez le couteau de façon à ce que la petite barre du dessous soit vis-à-vis l'ouverture de la pince.
3. Appuyez sur le centre du couteau jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'appuyez pas sur les extrémités afin d'éviter de plier le couteau, ce qui réduirait sa capacité de bien raser.
4. Ne détachez pas les lames du couteau des pièces en plastique auxquelles elles sont fixées. Cela pourrait les endommager.

Élimination

À quel moment doit-on remplacer les grilles et les couteaux?

Puisqu'ils sont utilisés quotidiennement, les couteaux et les grilles du rasoir s'useront et devront éventuellement être remplacés si l'on veut obtenir un rasage de près et confortable. Il est très important de remplacer les grilles et les couteaux lorsqu'il est nécessaire de le faire afin d'obtenir un rasage de près et confortable, sans irritation.

Selon la technique et les habitudes de rasage, les grilles devraient durer six mois et les couteaux, 12 mois. Si vous remplacez les couteaux, c'est une bonne idée d'en profiter pour remplacer les grilles en même temps.

Voici quelques signes qui indiquent qu'il est temps de remplacer les grilles et les couteaux :

Irritation : À mesure que les grilles s'usent, vous remarquerez peut-être que la peau est plus sensible après le rasage, en particulier lorsque vous appliquez une lotion après-rasage.

Traction : À mesure que les couteaux s'usent, vous remarquerez que le rasage n'est pas aussi ras et vous aurez l'impression que le rasoir tire sur les poils.

Usure : Vous remarquerez que les couteaux passent à travers les grilles.

Les pièces de rechange pour ce rasoir portent les numéros SP-98 (grilles) et SP-99 (grilles et couteaux).

Résidents des É.-U. :
Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-231-8793, consultez le site www.remington-products.com ou rendez-vous chez votre détaillant local.

Résidents du Canada :
Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-268-0425 ou consultez le site www.remington-products.com.

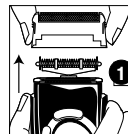
Retrait des piles

Lorsque le rasoir rechargeable aura atteint la fin de sa durée de vie utile, il faudra en retirer les piles et les recycler ou les jeter de manière appropriée, conformément aux exigences provinciales et régionales. Si la loi ne vous y oblige pas, vous pouvez jeter le rasoir sans enlever les piles.

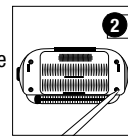
MARCHE À SUIVRE POUR LE RETRAIT DES PILES :

! Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que le rasoir est débranché avant de commencer.

1. Appuyez sur les boutons de déclenchement de chaque côté du rasoir et soulevez l'assemblage de tête.



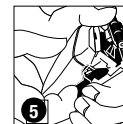
2. Dévissez les deux vis externes de l'intérieur de la tête du rasoir. Décollez la partie supérieur du reste du rasoir.



3. Détachez la partie arrière du boîtier du rasoir, en tirant par l'ouverture sous la prise du rasoir.

4. Retirez les vis qui maintiennent la carte de circuits imprimés en place. Enlevez la carte.

5. Tirez sur les piles pour les décoller de l'adhésif en mousse.



6. Coupez ou brisez les fils qui relient les piles à la carte de circuits.

AVERTISSEMENT : NE PAS INCINÉRER LES PILES NI LES ENDOMMAGER EN LES JETANT CAR ELLES PEUVENT EXPLOSER OU LIBÉRER DES SUBSTANCES TOXIQUES. NE PAS PROVOQUER DE COURT-CIRCUIT SOUS PEINE DE BRÛLURES. ÉLIMINER LES PILES DE MANIÈRE APPROPRIÉE, CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES PROVINCIALES ET RÉGIONALES EN VIGUEUR.

Garantie de rendement

Garantie de rendement Garantie de remboursement de Spectrum Brands, Inc.

Si vous n'êtes pas satisfait et désirez obtenir un remboursement au cours des 30 jours qui suivent l'achat de ce produit de marque Remington^{MD}, retournez le produit avec son reçu de caisse indiquant le prix et la date d'achat au détaillant où vous l'avez acheté. Spectrum Brands, Inc. remboursera tous les détaillants qui acceptent le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si vous avez des questions concernant la présente garantie de remboursement, veuillez composer le 800-736-4648 aux É.-U. ou le 800-268-0425 au Canada.

Garantie complète de deux ans
Spectrum Brands, Inc. est une entreprise mondiale de produits de consommation qui détient une gamme variée de produits de marques de renommée internationale, dont les rasoirs électriques Remington^{MD}. Spectrum Brands, Inc. garantit ce produit contre toute défectuosité due à des vices matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat initiale, à l'exception des dommages spécifiés ci-dessous et des pièces devant être remplacées dans le cadre d'un entretien normal.

- RASOIR : Assemblage de têtes
- BASE DE NETTOYAGE : Filtre

Si le produit fait défaut à l'intérieur de la période de garantie, Spectrum Brands, Inc. le réparera ou le remplacera à sa discrétion sans frais. Nous vous retournerons votre produit, port payé, pourvu que vous suiviez les directives ci-dessous dans les deux années suivant la date d'achat :

1. Retournez le produit et tous ses accessoires, en personne ou par la poste, port payé, à l'adresse suivante : Consumer Service, Spectrum Brands, Inc., 601 Rayovac Dr., Madison, WI 53711.
2. Joignez l'original du reçu de caisse avec le produit.
3. Joignez une description du problème ou de la défectuosité.
4. Ne retournez pas le produit au magasin où vous l'avez acheté.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, mésusage, usage abusif ou modification du produit
- Réparation par des personnes non autorisées
- Utilisation avec des accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Toute autre circonstance indépendante de notre volonté

SPECTRUM BRANDS, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, cependant vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Par exemple, certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limite des dommages indirects, particuliers et consécutifs ou la limite de durée d'une garantie implicite, par conséquent les restrictions et les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.



Garantie

Résidents des États-Unis :
Pour commander des accessoires
pour rasoir, communiquez avec nous
au 800-736-4648, consultez le site
www.remington-products.com ou
rendez-vous chez votre détaillant
local.

Résidents du Canada :
Pour commander des accessoires
pour rasoir, composez le 800-268-
0425 ou consultez le site
www.remington-products.com.

Service sous garantie

Aux États-Unis et au Canada, le
service est offert par des centres
de service autorisés. Pour obtenir
l'adresse du centre de service
autorisé le plus près de chez vous,
composez le 800-736-4648 (aux É.
U.) ou le 800-268-0425 (au Canada),
ou consultez notre site Web à
l'adresse www.remington-products.com
ou encore les pages jaunes de
votre municipalité sous la rubrique
«Rasoirs électriques - Réparation».

CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE
ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT
AUX FINS DE LA GARANTIE.

Questions ou commentaires :

Composez le 800-736-4648 aux É.-
U. ou le 800-268-0425 au Canada.
Ou visitez www.remington-products.com

100-240 V c.a. 50/60 Hz

® Marque déposée et ™ marque
de commerce de
Spectrum Brands, Inc.,
ou de l'une de ses filiales.

Brevet américain D447,284 et
brevets en instance.

© 2007 SBI
01/07 Travail n° CS32651

T2208588

Dist. par : Spectrum Brands, Inc.
Madison, WI 53711
800-736-4648

Dist. by: Spectrum Brands Canada,
Inc.,
Brantford, ON N3V 1E8
800-268-0425

FABRIQUÉ EN CHINE

